

## KARTA TYTUŁOWA

2

**Rodzaj opracowania:** PROJEKT BUDOWLANY WYKONAWCZY

**Temat:** Zmiana elewacji frontowej polegająca na likwidacji witryny sklepowej z drzwiami i wykonanie otworów okiennych w mieszkaniu Nr 2 dla budynku mieszkalnego przy ul. H. Sienkiewicza 50

**Adres inwestycji:** - ul. H. Sienkiewicza Nr 50 w Bydgoszczy

**Obręb geodezyjny:** - Bydgoszcz 0112 - dz. ewid. Nr 92/4

**Inwestor:** Administracja Domów Miejskich ADM Sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Śniadeckich Nr 1, 85- 011 Bydgoszcz

**Branża:** - ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA

**Autor projektu:**

Tytuł zawodowy podpis	Imię i Nazwisko	nr uprawnień	pieczęćka
--------------------------	-----------------	--------------	-----------

mgr inż. arch. Juliusz Dowgwiłłowicz- Nowicki upr. bud. 615/74/Bg

mgr inż. arch. Juliusz Dowgwiłłowicz- Nowicki

UPR. 615/74/Bg  
 Projektowanie architektoniczne i nadzór  
 obiektów budowlanych bez ograniczeń

**Sprawdził:**

inż. Leszek Kusiak upr. bud. Nr WBPP-NB-7210/250/83

**inż. Leszek Kusiak**

upr. bud.: WBPP-NB-7210/250/83

Projektowanie i konstrukcja ogólnobudowlanej  
 Kancelaria projektowania i kontrola robót budowlanych  
 tel. 52 344 29 21, kom. 501 016 305

**data sporządzenia projektu:** - 2 maja 2013 r.

WAB.II.6743.511.2013.GW  
Nr rejestru 5940

7H4, V (miejscowość), Kott 4, 2H-2  
19.06.2013

Bydgoszcz, 2013.06.14

221  
Wiceprzewodniczący  
M. D. Kosowski  
19.06.2013

„ADM” Zarządca Główna	
wpłynęło dnia	2013-06-18
z dnia	12.06
ilość załączników	1 karta
podpis	[podpis]

Administracja Domów Miejskich  
„ADM” Spółka z o. o.  
ul. Śniadeckich 1  
85-011 Bydgoszcz

Dotyczy: **zgłoszenia z dnia 04.06.2013r. (data wpływu do tut. Urzędu 04.06.2013r.) w sprawie zamiaru przystąpienia do wykonania robót remontowych na działce o nr ew. 92/4 obr. 112, obejmujących likwidację witryny sklepowej z drzwiami i wykonanie otworów okiennych w mieszkaniu nr 2 w budynku mieszkalnym przy ul. Sienkiewicza 50 w Bydgoszczy.**

Niniejszym informuje się, że zgodnie z art. 29 ust.2 pkt 1 w związku z art. 30 ust. 1 pkt 1a ustawy z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2010r. Nr 243 poz.1623 z późn. zm.), zgłoszenie robót budowlanych jw. z dnia 04.06.2013r., zostało przyjęte i nie wnosi się zastrzeżeń.

Wykonanie zamierzenia wymaga zachowania następujących warunków:

- roboty budowlane należy wykonać pod nadzorem osoby uprawnionej, zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób gwarantujący bezpieczeństwo ludzi i mienia,
- uwzględnić uwagi czynników opiniujących i uzgadniających,
- wykonywane prace prowadzić w sposób zapewniający poszanowanie uzasadnionych interesów osób trzecich

Załączniki: 1 egzemplarz opracowania projektowego

z up. PREZYDENTA MIASTA  
[podpis]  
Zastępca Przewodniczącego Wydziału  
Administracji Budowlanej

„ADM” Dział Remontów

Wpl.  
dn. 19 CZE. 2013

2577

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a GW

Do wiadomości:

3. PINB

### Spis zawartości projektu budowlano- wykonawczego

p.t. Zmiana elewacji budynku poprzez likwidację witryny i drzwi w celu wbudowania okien do mieszkania nr 2 dla bud. Przy ul. H. Sienkiewicza Nr 50 w Bydgoszczy

<i>Lp.</i>	<i>określenie</i>	<i>Nr str.</i>	<i>ilość str.</i>
<b>- CZĘŚĆ OPISOWA</b>			
1	- karta tytułowa	1	1
2	- spis zawartości projektu	2	1
3	- oświadczenie projektanta i sprawdzającego	3	1
4	- opis techniczny	4-7	4
5	- Informacja BIOZ	8-9	2
<b>- Załączniki;</b>			
6	- Wypis z rejestru gruntów i mapka 1:1000	10	1
7	- Opinia konserwatora Miejskiego w Bydgoszczy	11	1
8	- Zaświadczenie autora projektu o kwalifikacjach przy zabytkach	12	1
<b>CZĘŚĆ GRAFICZNA:</b>			
9	- Plan sytuacyjny 1:1000	13	
10	- rzuty i przekrój 1:50 ; 1:20	14	
11	- Elewacje 1:100; 1: 50	15	
12	- Zdjęcia stanu istniejącego	16	
13	- Zdjęcia okien istniejących	17	
14	- Obmiar okien istniejących	18	

J. Nowicki



## OŚWIADCZENIA PROJEKTANTA I SPRAWDZAJĄCEGO PROJEKT:

Oświadczamy, że projekt budowlany wykonawczy w branży architektonicznej i konstrukcyjnej zmiany elewacji frontowej polegającej na likwidacji witryny sklepowej z drzwiami i wykonaniu otworów okiennych w mieszkaniu Nr 2 dla budynku mieszkalnego przy ul. H. Sienkiewicza 50 w Bydgoszczy został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa budowlanego, rozporządzeń wykonawczych oraz wiedzą techniczną i Polskimi Normami.

*Podstawa Prawna Ustawa z dn. 16 IV 2004 o zmianie Ustawy Prawo Budowlane art. 20 ust. 4 na podst. Dz. U. z 2004 r Nr 93 poz. 888*

*specjalność:                    tytuł zawod.    imię i nazwisko – upr.-    pieczęć    podpis*

### architektura i konstrukcja

projektant : mgr inż. arch. Juliusz Dowgwiłłowicz-Nowicki  
upr. bud. 615/74/Bg

mgr inż. arch. Juliusz Dowgwiłłowicz-Nowicki  
UPR. 615/74/Bg  
Projektowanie architektoniczne i konstrukcyjne obiektów budowlanych bez ograniczeń

sprawdzający: inż. Leszek Kusiak

upr. bud. Nr WBPP-NB-7210/250/83

**inż. Leszek Kusiak**  
upr. bud. WBPP-NB-7210/250/83  
Projektowanie konstrukcji ogólnobudowlanej  
Kierowanie, nadzór i kontrola robót budowlanych  
tel. 52 644 29 21, kom. 501 016 305

dnia 2 maja 2013 r.

## OPIS TECHNICZNY

4

Do PROJEKTU BUDOWLANEGO – WYKONAWCZEGO zmiany elewacji frontowej polegającej na likwidacji witryny sklepowej z drzwiami i wykonaniu otworów okiennych w mieszkaniu Nr 2 dla budynku mieszkalnego przy ul. H. Sienkiewicza Nr 50 w Bydgoszczy (wg Zarz. Min. Infra. w sprawie formy projektu).

### PODSTAWA OPRACOWANIA:

- 1- Umowa na wykonanie projektu
- 2- Wypis z rejestru gruntów i mapka ewidencyjna 1:1000
- 3- Wstępne wytyczne konserwatorskie zawarte w dokumentacji archiwalnej.
- 4- Opinia konserwatorska

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU - nie opracowuje się.

### A – DANE O MEDIACH:

- instalacja wodociągowa i odprowadzenie ścieków bytowych do kanalizacji sanitarnej przyłączem – bez zmian (nie dotyczy)
- instalacja elektryczna z istniejącego przyłącza na warunkach zgodnych z umową przyłączeniową – bez zmian (nie dotyczy).
- odprowadzenie wód opadowych do kanalizacji deszczowej bez zmian (nie dotyczy)
- obsługa komunikacyjna z drogi publicznej ul. H. Sienkiewicza na dotychczasowych zasadach
- ogrzewanie na dotychczasowych zasadach (nie dotyczy)
- usuwanie odpadków na dotychczasowych zasadach (nie dotyczy).

### B – DANE O BUDYNKU:

- 1- Przedmiotem inwestycji jest zmiana elewacji budynku mieszkalnego w zabudowie miejskiej przy ulicy, podpiwniczony o 3-ch - kondygnacjach nadziemnych z poddaszem nieużytkowym.  
Szerokość elewacji frontowej 13,0 m, szczytowej - 12 m  
Rzut regularny, dach wielospadkowy o pochyleniu połaci 10°  
Wysokość elewacji od terenu do okapu dachowego 11,0 m
- 2 – Działka jest zabudowana parterowymi budynkami gospodarczymi i przylegającym innym budynkiem mieszkalnym.
- 3 – Bilansu terenu nie sporządza się (patrz wypis z rejestru)
- 4 – Budynek ma charakter zabytkowy i podlega ochronie konserwatorskiej.
- 5 – Teren nie podlega eksploatacji górniczej i nie jest narażony na wpływy sejsmiczne.
- 6 – Układ linii energetycznych i telekomunikacyjnych nie koliduje z zagospodarowaniem.
- 7 – Obiekt nie podlega przepisom O.C i nie ma znaczenia dla obronności państwa.
- 8 – Zagospodarowanie nie koliduje z sąsiedztwem, nie stanowi zakłócenia fizjonomii krajobrazu, nie stwarza zagrożenia i nie komplikuje układu komunikacyjnego.
- 9 – Wokół obiektu projektowanego nie wydziela się stref ochronnych.

### PROJEKT ARCHITEKTONICZNO- BUDOWLANY- informacje ogólne:

- 1 -Bilans powierzchni budynku istniejącego:
  - pow. zabudowy –  $P_z$  - 156,0 m<sup>2</sup>
  - pow. całkowita. -  $P_c$  - 374 m<sup>2</sup>
  - kubatura . -  $V$  = 1716,52 m<sup>3</sup>
- 2 – Forma budynku istniejącego opisana jest w dalszej części – opis zabytku.
- 3 - Układ konstrukcyjny oparty o ściany murowane nośne obwodowe, stropy mieszane.  
Więźba dachowa typu ciesielskiego z dachem płaskim krytym papą.
- 4 – nie dotyczy.

5 – nie dotyczy

6 – nie dotyczy

7 – pełne wyposażenie w zakresie urządzeń i instalacji elektrycznych, wodno-kanalizacyjnych- zainstalowane.

8 – nie dotyczy

9 – nie dotyczy

Właściwości cieplne przegród zewnętrznych nie są przedmiotem opracowania.

10 – wpływ obiektu na środowisko – neutralny – nie wystąpi szkodliwe oddziaływanie na grunt, wody powierzchniowe i gruntowe, otaczającą zielen i warunki przyrodnicze

11 – inwestycja nie będzie źródłem hałasów, wstrząsów, zaburzeń elektromagnetycznych, szkodliwych wyziewów, substancji trujących, toksycznych odpadów stałych i płynnych lub promieniowania jonizującego

12 – obiekt nie będzie źródłem emisji szkodliwych pyłów, dymów i gazów

11 – ochrona przeciwpożarowa – nie ulega pogorszeniu.

**Zabezpieczenie instalacji elektrycznej przed zagrożeniem podczas akcji gaśniczej polega na zastosowaniu głównego wyłącznika energii zlokalizowanego w łatwo dostępnym miejscu przy wejściu do budynku –jest zastosowany.**

12 – inwestycja nie powoduje szczególnych komplikacji technicznych przy realizacji zadania / patrz – informacja dot. bezpieczeństwa i ochrony zdrowia/

Izolacyjność stolarki okiennej zgodnie z Dz U nr. 15 poz. 140 powinna być mniejsza niż 2,0 kW/ m<sup>2</sup>k/.

#### **DANE TECHNICZNO- MATERIAŁOWE**

Prace objęte projektem dotyczą przekuć i wymurowań z cegły ceramicznej, pełnej kl. 150 na zapr. cem- wap m-ki 50.

Okna typu zespolonego, drewniane nowej generacji, stylizowane wg stanu istniejącego  
Kolorystyka elewacji w dostosowaniu do stanu istniejącego tylko lokalnie przy nowych oknach.

Boniowanie cokołu i stylizacja bramy wjazdowej nie wchodzi w zakres opracowania.

Warunki wykonania robót budowlano- montażowych:

Wszystkie roboty budowlano- montażowe, a także odbiór robót należy wykonać zgodnie z „Warunkami Technicznymi wydanymi przez Ministerstwo Gosp. Przestrzennej i

Budownictwa, a opracowanych przez Instytut Techniki Budowlanej oraz pod nadzorem osób do tego uprawnionych. Materiały powinny być atestowane i posiadać zaświadczenia zgodności.

#### **OPIS KONSERWATORSKI:**

Zmiana projektowa dotyczy elewacji budynku z lat 1896-7 wg proj. Karla Bergnera.

Elewacja eklektyczna z elementami neorenesansu i neomanieryzmu o średniej wartości historycznej – front pięcioosiowy. Na 3-ciej osi od południa otwór przejazdu bramnego z wrotami drewnianymi.

Po obu stronach otwory okienne z opaskami ze wspólnym opierzonym parapetem – do uzupełnienia w ramach zadania zabudowy okna wystawowego.

Nad parterem wydatny gzyms profilowany, międzykondygnacyjny.

Na osi sieni przejazdowej prostokątne okno w dekoracyjnym obramieniu, a w płycinie podokiennej o zaokrąglonych górnych krawędziach prostokątna rama, a w niej ornament wstęgowy.

Nad oknem naczółek o wykroju łukowym o szerokich profilach podtrzymywany konsolami akantowymi. W środku naczółka kartusz z tarczą w kształcie gruszki, a w polu stylizowana litera „B” z silnie rozciągniętymi ślimacznikami.

Na wys. 1 i 2 piętra rzędy prostokątnych okien ujętych w profilowane opaski ze wspólnym, szerokim parapetem. Okna 1- piętra z naczółkami trójkątnymi.

Na 2-gim piętrze pod parapetem fartuchy ozdobne, a górą profilowane proste belkowanie wsparte na parach konsolek zdobionych liśćmi akantu. Na poziomie poddasza w osiach małe prostokątne okienka. Elewacja zamknięta wydatnym gzymsem koronującym.

### **WYTYCZNE DO WYKONANIA:**

#### **Wytyczenie nowych otworów:**

Budynek zakwalifikowany jest do zachowania z ograniczonymi zmianami tylko za zgodą konserwatora.

Wskazany jest remont całej elewacji z uwagi na stan zużycia i celowość opracowania kolorystyki.

Pomieszczenia parteru wymagają ochrony przed wilgocią.(nie wchodzi w zakres opracowania).

Boniowanie cokołu i stylizacja bramy przejazdowej sugerowane przez służby konserwatorskie również nie wchodzi w zakres opracowania.

Projektowana stolarka okienna powinna nawiązywać do istniejących okien na parterze, a przede wszystkim powinny być powtórzone proporcje podziałów i ornamentyka.

Projektowane otwory okienne należy ściśle dopasować wymiarowo do otworów istniejących. W szczególności należy sprawdzić osiowość okien w pionie i osiowość opasek przy użyciu pionów.

Opaski okienne parteru wg stanu istniejącego płaskie o wymiarach 15/3.

Zamiana okien skrzynkowych na drewniane typu zespolonego umożliwia zmniejszenie węgarków do 6,5cm. Ma to istotne znaczenie dla przemurowania istniejącego i wykonania nowego filarka międzyokiennego o zwiększonych wymiarach (szer. 70 i 74 cm).

Nowa stolarka okienna w kolorze białym z dopasowaniem podziałów i ornamentacją wg okien istniejących. Przedstawiciel wybranej firmy dokona niezależnie obmiaru ościeży i dobierze wymiary technologiczne w oparciu o załączoną do projektu inwentaryzację i ewentualne konsultacje konserwatorskie.

Podstawowe założenie to wymiary zewnętrzne ościeży 99 x 170 cm wg obmiaru okien istniejących.

Zamierzone prace budowlane poprawiają ład kompozycyjny elewacji.

### **OPIS KONSTRUKCJI:**

Podstawową czynnością wstępną jest wykonanie nowego filarka międzyokiennego (oznaczony na rzucie zakreskowaniem). Nowy filarek w świetle okna wystawowego zabezpieczy konstrukcję do dalszych prac budowlanych. Posadowienie nowego filarka powinno być umieszczone w poziomie podłogi na trwałej i zaizolowanej przeciwwilgociowo podmurówce (2 x papa asf. na lepiku asf. na gorąco) po uprzednim rozkuciu „niepewnej” ścianki parapetowej likwidowanego okna wystawowego.

Celem częściowego wyburzenia sąsiedniego filarka jest dopasowanie się z otworem okiennym po osi okna 1- piętra, a dla osiągnięcia jego wymaganej nośności należy zamurować istniejący kanał wentylacyjny.

Filarki powinny mieć głębokość ściany, a szerokość zsynchronizowaną z opaskami filarków na 1-szym piętrze. Wykonanie filarka z cegły ceramicznej pełnej kl. min. 150 na zaprawie wapienno- cementowej m-ki 50 z podklinowaniem w rejonie istniejącego nadproża i zaizolowaniem podłoża.

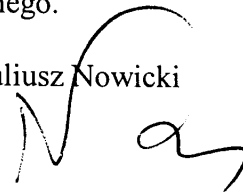
Wymiar 74cm jest modułowy, a wiązanie cegieł powinno być zgodne ze sztuką budowlaną.

W przypadku naruszenia oparcia istniejącego nadproża (nie dostępne przy pomiarach), należy skonsultować się z projektantem konstrukcji w celu uzupełnienia oparcia (ważne dla zachowania bezpieczeństwa). Opaski wykonać w tynku na profilu ceglanym przy wymurówce filarków.

Fakturę uzupełnionej elewacji dopasować do reszty i w miarę możliwości ukryć przemurowania, lub przemaalować cały fragment wg stanu istniejącego. Kompleksowa kolorystyka budynku nie wchodzi w zakres projektu.

Osadzenie i uszczelnienie stolarki zgodnie ze sztuką budowlaną i instrukcji szczegółowych producenta. Istniejąca ścianka działowa dzieląca pomieszczenia mieszkania Nr 2 do ewentualnego wyburzenia – do rozpatrzenia w ramach nadzoru budowlanego.

Sporządził: arch. Juliusz Nowicki





**do informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**

**nazwa zadania inwestycyjnego:** Zmiana elewacji poprzez likwidację witryny z drzwiami w celu wykonania okien do mieszkania Nr 2 w Bydgoszczy przy ul. H. Sienkiewicza Nr 50.

**adres inwestycji :** Sienkiewicza Nr 50 .

**nazwa i adres Inwestora:** A.D.Miejskich Sp. z o.o. Bydgoszcz ul. Śniadeckich Nr 1

imię i nazwisko projektanta sporządzającego informację:

arch. Juliusz Dowgwiłłowicz- Nowicki

upr. 615/74/Bg

zam. 85-829 Bydgoszcz ul. Szarych Szeregów 2A/9

data sporządzenia informacji: 24 stycznia 2013 r.

**Informacja „BIOZ”**

do zadania inwestycyjnego j/w.

**Część opisowa wg Rozp. MI z dnia 23 czerwca 2003r:**

- 1) -zakres robót całego zamierzenia polega na następujących robotach w kolejności:
- wykonanie filarka międzyokiennego
  - podkucie 2- giego filarka
  - roboty murowe i tynkarskie
  - montaż okien
  - likwidacja placu budowy, porządkowanie terenu

Niektóre roboty budowlane realizowane w ramach niniejszej inwestycji , z uwagi na ich dużą różnorodność, stosowany sprzęt i maszyny budowlane należy zaliczyć do prac niebezpiecznych.

Przy wykonywaniu tych prac konieczne jest bezwzględne przestrzeganie przepisów BHP i p.poż. obowiązujących w budownictwie.

Zakres prac:

- ogrodzenie placu budowy
- umieszczenie tablicy informacyjnej
- zapewnienie dojazdu do placu budowy
- wykonanie punktów poboru energii elektrycznej i wody dla potrzeb budowy
- zorganizowanie stanowiska ze sprzętem p.poż.
- 

2) - wykaz elementów zagospodarowania działki:

- 1 – istniejące budynki gospodarcze i sąsiedni budynek

3) wskazanie elementów zagospodarowania mogących stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- przyłącze energetyczne dla sprzętu budowlanego
- ruch transportu samochodowego, ruch uliczny
- prace montażowe szklonych okien

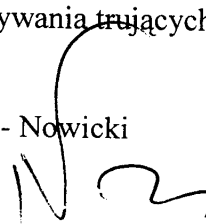
4) Podstawowe zasady i przepisy BHP oraz środki techniczne zapobiegające zagrożeniom:

- wszyscy pracownicy winni być zaopatrzeni w odzież roboczą oraz sprzęt ochrony osobistej odpowiedni do wykonywanej pracy

- teren robót powinien być ogrodzony i zabezpieczony przed dostępem osób niepowołanych
  - wszystkie urządzenia i sprzęt budowlany powinny mieć DTR, z którymi należy zapoznać obsługę
  - urządzenia elektryczne należy przed włączeniem poddać próbie technicznej, ponadto powinny posiadać system ochrony od porażań
  - przy wykonywaniu robót stosować przepisy zawarte w Rozporządzeniu Min. Infra. z 06.02.2003 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. z dn. 19. 03. 2003. Nr 47 poz. 401
  - nadzór nad kompletnością dokumentacji projektowej, dokumentacji szkoleń i instruktażu pracowników oraz innych dokumentów niezbędnych do prawidłowej eksploatacji maszyn i urządzeń technicznych sprawuje kierownik budowy oraz, w razie jego nieobecności upoważniona przez niego osoba
- 5) - wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do robót szczególnie niebezpiecznych:
- 6) - Zawartość instruktażu:
- informacje dot. przewidywanych zagrożeń podczas realizacji robót budowlanych
  - sposób oznakowania i wydzielenia miejsca prowadzenia robót i rozmieszczenia stref ochronnych
  - przeszkolenie pracowników przed przystąpieniem do prac niebezpiecznych
  - informacje o konieczności zastosowania niezbędnych środków dla zabezpieczenia prac – osłony zabezpieczające na pile tarczowej, sprawne kable zasilające sprzęt elektrotechniczny itp.
- 7) - Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegającym niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia, lub w ich sąsiedztwie
- bezpieczna i sprawna komunikacja na terenie budowy
  - właściwe ogrodzenie i oznakowanie terenu budowy
  - właściwe składowanie materiałów w paletach i sypkich i określenie metody ich załadunku i transportu
  - ustalenie dróg transportowych
  - właściwe zamontowanie pomostów roboczych
  - ustalenie miejsca przechowywania podręcznych środków pomocy med.(apteczki)
  - zagwarantowanie pracownikom schronienia podczas przerw w pracy, możliwości spożywania posiłków, dostępu do pomieszczeń san-hig. i miejsc bezpiecznego palenia tytoniu

Uwagi końcowe: Na terenie robót budowlanych nie zachodzi niebezpieczeństwo zaburzeń pola elektromagnetycznego, promieniowania jonizującego i oddziaływania trujących substancji.

sporządził: arch. Juliusz Dowgwiłłowicz- Nowicki



## ZAŁĄCZNIKI

**URZĄD MIASTA**  
Bydgoszczy  
Wydział Mienia i Geodezji  
ul. Grudziądzka 9-15  
85-130 Bydgoszcz  
16

Województwo **kujawsko-pomorskie**  
Powiat **Miasto Bydgoszcz**  
Gmina:  
Miejscowość **Bydgoszcz**  
Jednostka ewidencyjna **046101\_1, Miasto Bydgoszcz**  
Obręb **0112**

## Wypis z rejestru gruntów

Nr jednostki rejestrowej **G.78**

właściciel

GMINA BYDGOSZCZ Udział : 1/1

BYDGOSZCZ

Dane lokalu: Nr: - KW: -

Ark. mapy	Numer działki	Blizsze określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. uz. i kont. klasyf.	Powierzchnia		Nr księgi wieczystej
					użytków w ha	działki w ha	
	92/4	SIENKIEWICZA 50	tereny mieszkaniowe	B	0.1763	0.1763	10505
Id dz: 046101_1.0112.92/4							
<b>R a z e m :</b>					<b>0.1763</b>	<b>0.1763</b>	

Słownie: tysiąc siedemset sześćdziesiąt trzy m. kw.

Sporządzono według stanu z dnia: 20.07.2006

REPRODUKCJA WZBRONIONA

Wykonano w 1 egzemplarzu

Znak sprawy nr: 1270/06/K

Sporządził(a): Lidia Kaszyńska

*Lidia Kaszyńska*

**Geodeta Miejski**  
Kierownik Referatu  
Geodezji i Katastru

*mgr inż. Andrzej Witenberg*  
(Imię i nazwisko osoby wydającej)

(Pieczęć urzędowa)

Bydgoszcz, dnia 20.07.2006 r.

*ze zgodzie*

mgr inż. arch. Juliusz Dowgwiłowicz-Kowalski

UPR. 615/74/Bg

Projektowanie architektoniczne wszelkich obiektów budowlanych bez ograniczeń

Bydgoszcz, 10.12.1997

/oznaczenie organu/

/miejsowość, data/

I. dz. P.S.O.Z.-4004-23/97

### Z A Ś W I A D C Z E N I E Nr 15/97

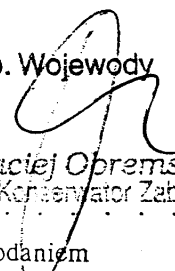
Na podstawie art. 217 § 2 pkt 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, i § 17 i 20 rozporządzenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 11 stycznia 1994 r. o zasadach i trybie udzielania zezwoleń na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytkach oraz prac archeologicznych i wykopaliskowych, warunkach ich prowadzenia i kwalifikacjach osób, które mają prawo prowadzenia tej działalności /Dz. U. Nr 16, poz. 55/ stwierdzam, że:

Pan/i/ . . . . arch. Juliusz Nowicki . . . . .  
urodzony/a/ . . . . 25. lutego 1942 r. w Wilnie . . . . .  
zamieszkały/a/ 85-829 Bydgoszcz, ul. Szarych Szeregów 2a/9 . . . . .  
. . . . .  
posiada kwalifikacje w zakresie . . . . wykonywania prac projektowych . . . .  
. . . . w specjalności architektonicznej (i nadzorów autorskich) . . . .  
. . . . przy zabytkach nieruchomych . . . . .

Niniejsze zaświadczenie nie zwalnia od obowiązku każdorazowego uzyskania zezwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie prac przy zabytkach, określonego przepisami powołanego wyżej rozporządzenia.

Kopię zaświadczenia składa się do akt znajdujących się przy rejestrze wydanych zaświadczeń o kwalifikacjach.

Zaświadczenie wydaje się na wniosek zainteresowanego. z up. Wojewody

  
mgr Maciej Obremski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków

Otrzymuje:

- Pan/i/ (adres)  
. . . . .  
arch. Juliusz Nowicki  
ul. Szarych Szeregów 2a/9  
85-829 Bydgoszcz.

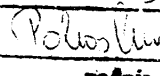
podpis z podaniem  
imienia, nazwiska  
i stanowiska służbowego

Zgodność z oryginałem  
stwierdzam

Biurowo-Pracownia Budownictwa Ogólnego  
MIASTOPROJEKT-BYDGOSZCZ  
ul. Jagiellońska 12a, 85-067-BYDGOSZCZ  
Skr. poczt. 108  
22-12-33, tel./fax 322-14-34

Opłatę skarbową w wysokości  
30.000 zł skasowano na wniosku

Dnia: 06 06 2003

  
mgr inż. arch. Juliusz Dobrowolski

LPR. 615/M/30

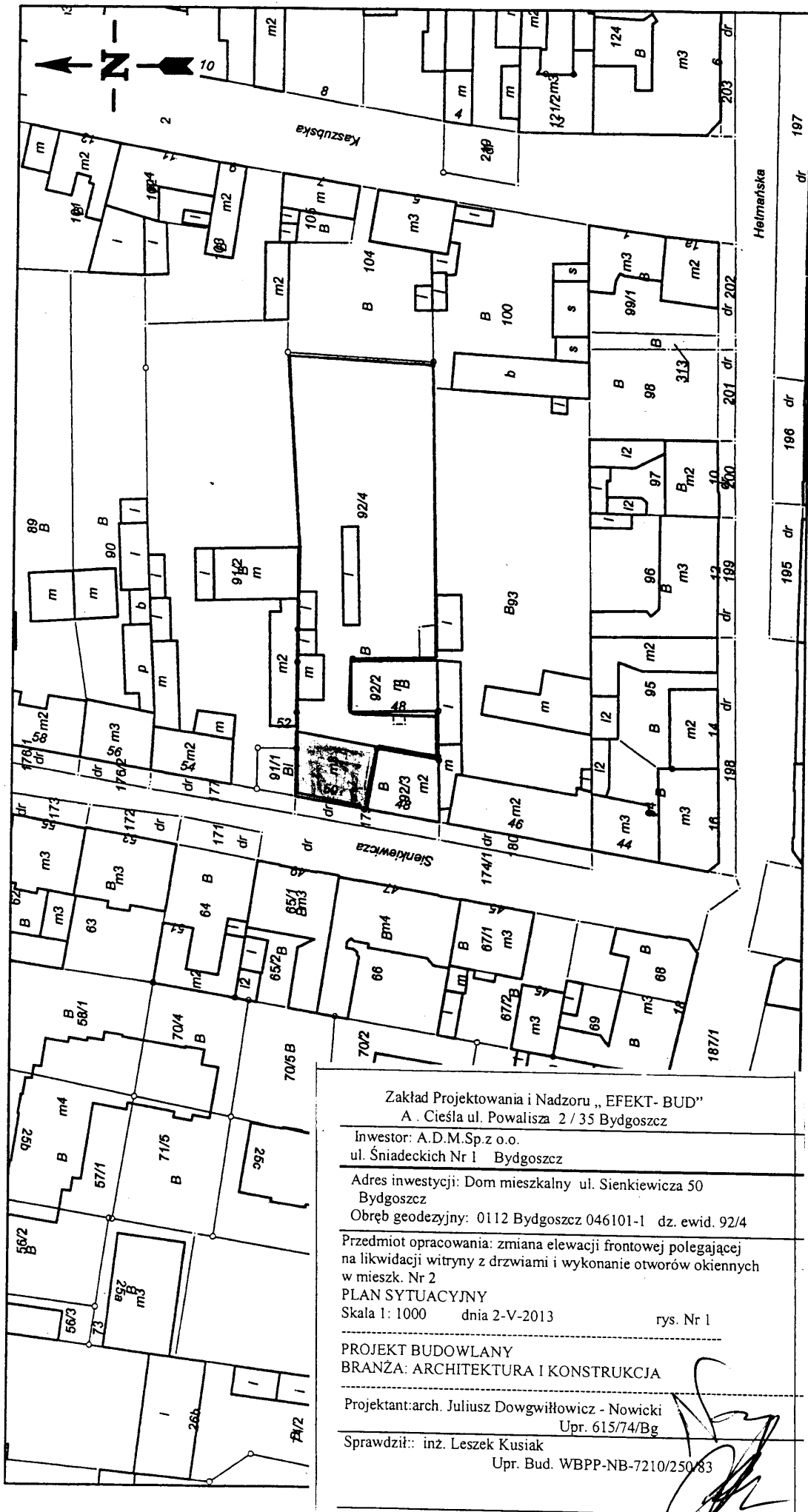
\* Należy wstawić odpowiedni przepis § 17 - 19 w/w rozporządzenia w zależności od tego jakiego rodzaju kwalifikacje wnioskodawcy stwierdza w zaświadczeniu wojewódzki konserwator zabytków.

## CZEŚĆ GRAFICZNA

Województwo: kujawsko-pomorskie  
 Powiat: Miasto Bydgoszcz  
 Jednostka ewidencyjna: Miasto Bydgoszcz  
 Obręb: 0112 112  
 Numer działki: 67/2, 92/4  
 Skala 1:1000

Dokument niniejszy jest wyrysami z mapy ewidencyjnej  
 wydanym: A.D.M. Sp. z o.o.  
 /nazwa jednostki/  
 nie przeznaczonym do dokonania wpisu  
 w księdze wieczystej

# WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ



Zakład Projektowania i Nadzoru „EFEKT- BUD”  
 A. Cieśla ul. Powalisza 2 / 35 Bydgoszcz

Investor: A.D.M.Sp.z o.o.  
 ul. Śniadeckich Nr 1 Bydgoszcz

Adres inwestycji: Dom mieszkalny ul. Sienkiewicza 50  
 Bydgoszcz

Obręb geodezyjny: 0112 Bydgoszcz 046101-1 dz. ewid. 92/4

Przedmiot opracowania: zmiana elewacji frontowej polegającej  
 na likwidacji witryny z drzwiami i wykonanie otworów okiennych  
 w mieszk. Nr 2

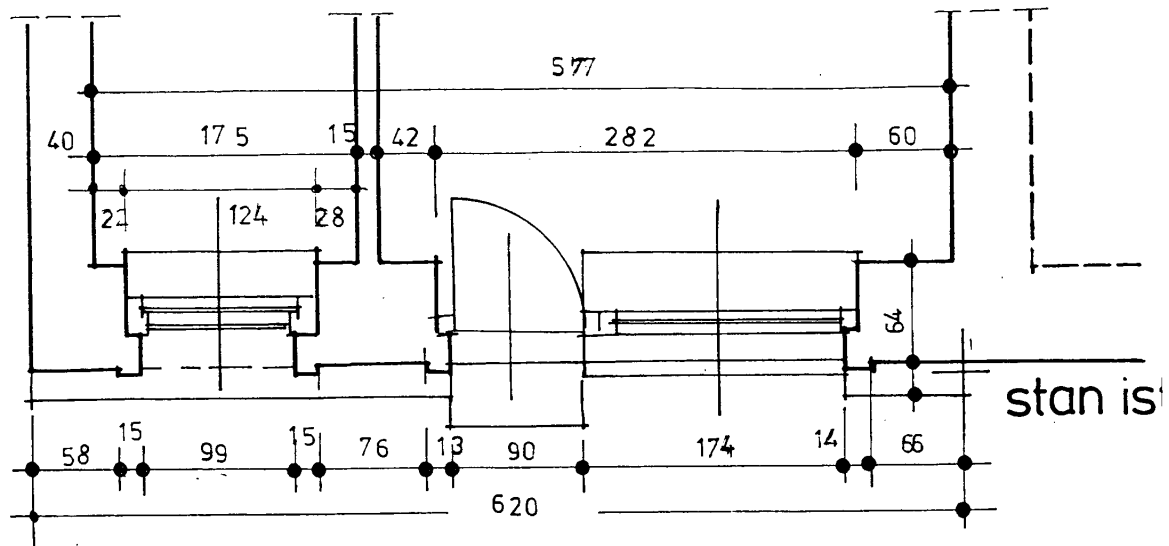
PLAN SYTUACYJNY  
 Skala 1: 1000 dnia 2-V-2013 rys. Nr 1

PROJEKT BUDOWLANY  
 BRANŻA: ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA

Projektant: arch. Juliusz Dowgwiłłowicz - Nowicki  
 Upr. 615/74/Bg

Sprawdził: inż. Leszek Kusiak  
 Upr. Bud. WBPP-NB-7210/250/83

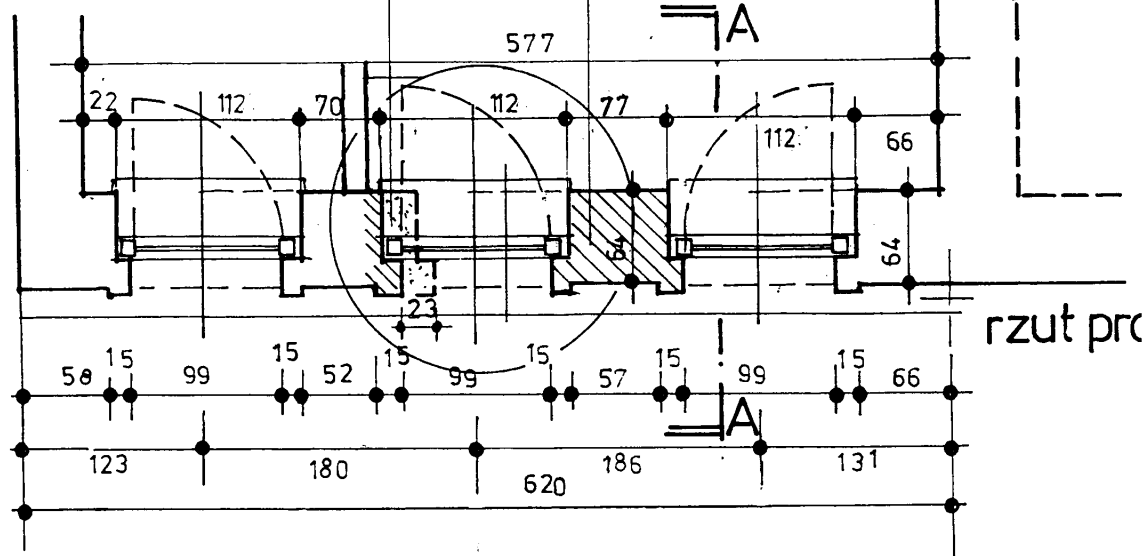
Sporządzono według stanu z dnia: 20.07.2006, sporządził(a): Lidia Kaszyńska



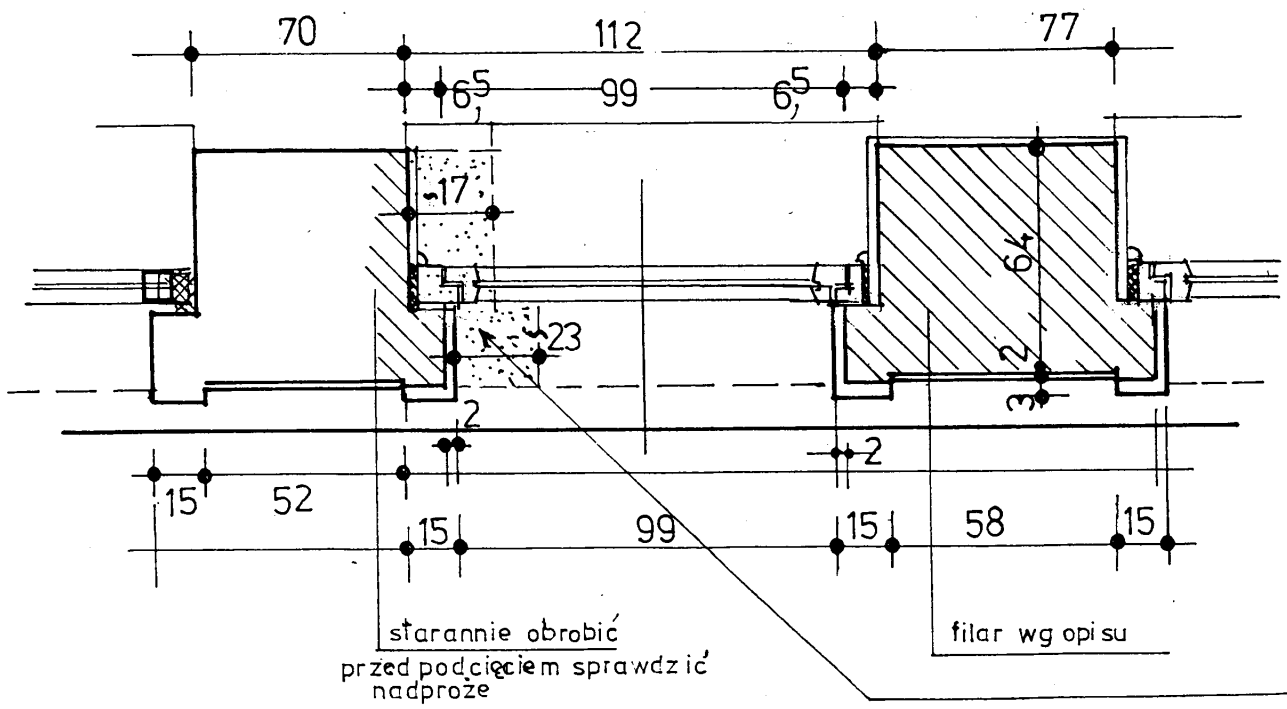
stan is

podcięcie filarka  
sprawdzić nadproże!

filarek 64/64 wg opisu  
podklijnować



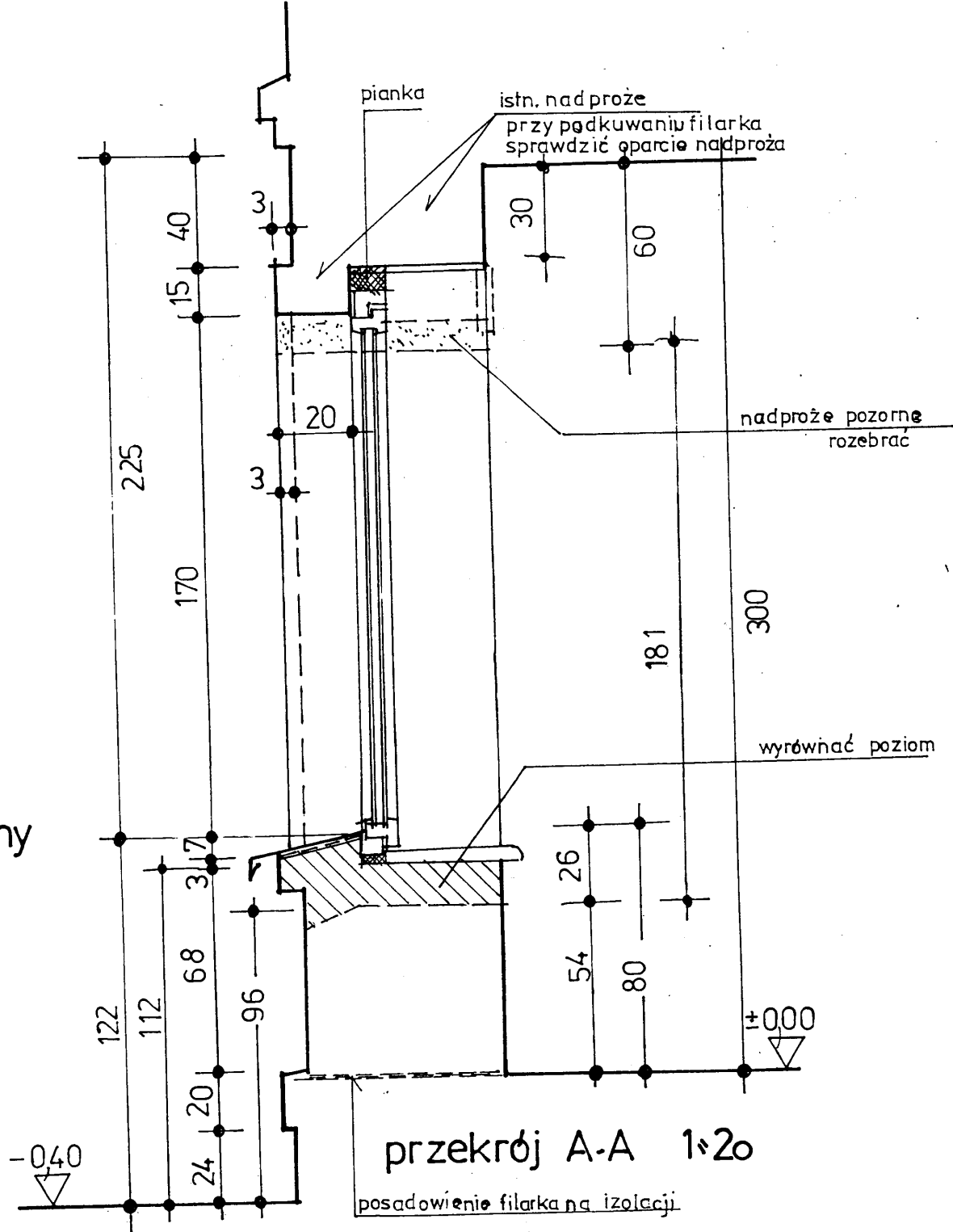
rzut pro



starannie obrobić  
przed podcięciem sprawdzić  
nadproże

filar wg opisu





jęcy  
1:50

ktowany  
1:50

czegoł  
na 1:20

AGA!  
ed podkuciem filarka od strony istniejącego okna  
rzy zawczasu rozpoznać oparcie istniejącego nadproża.

Zakład Projektowania i Nadzoru „EFEKT- BUD”  
A. Cieśla ul. Powaliska 2 / 35 Bydgoszcz

Inwestor: A.D.M.Sp.z o.o.  
ul. Śniadeckich Nr 1 Bydgoszcz

Adres inwestycji: Dom mieszkalny ul. Sienkiewicza 50  
Bydgoszcz  
Obręb geodezyjny: 0112 Bydgoszcz 046101-1 dz. ewid. 92/4

Przedmiot opracowania: zmiana elewacji frontowej polegającej  
na likwidacji witryny z drzwiami i wykonanie otworów okiennych  
w mieszk. Nr 2

RZUTY I PRZEKRÓJ

Skala 1: 50 i 1:20 dnia 2-V-2013

rys. Nr 2

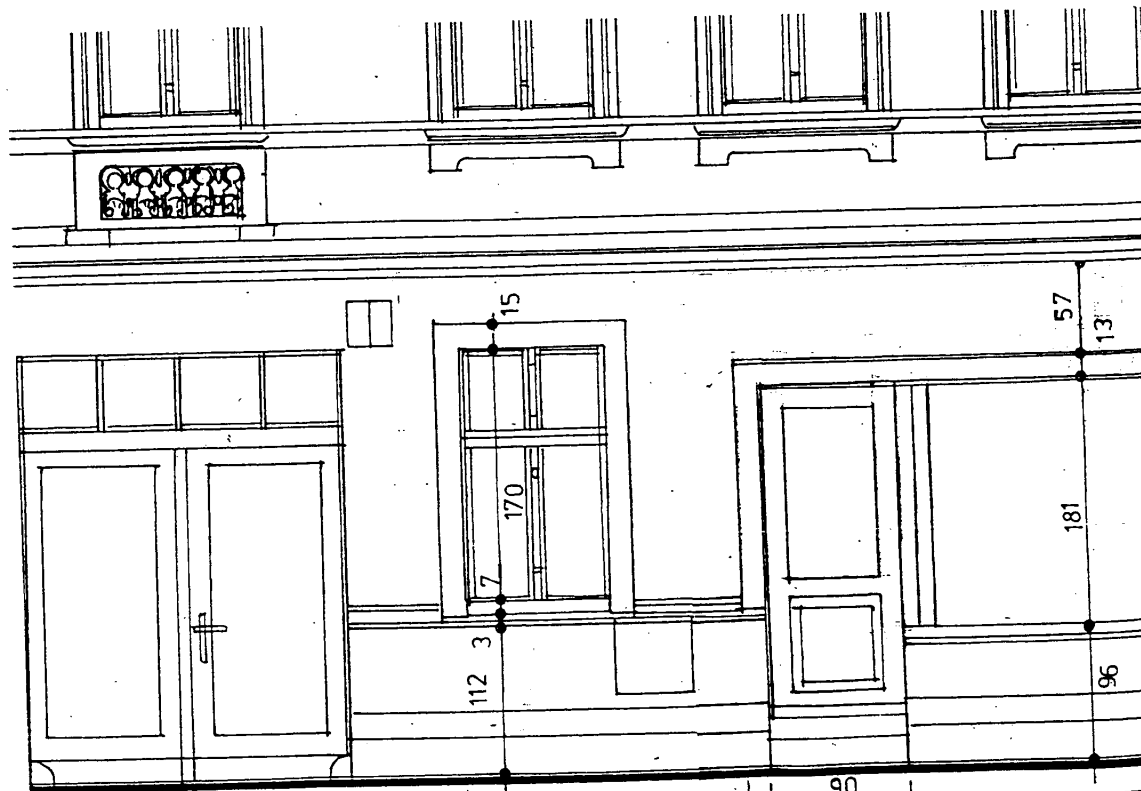
PROJEKT BUDOWLANY  
BRANŻA: ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA

Projektant: arch. Juliusz Dowgwiłłowicz - Nowicki  
Upr. 615/74/Bg

Sprawdził: inż. Leszek Kusiak  
Upr. Bud. WBPP-NB-7210/250/83



elewacja frontowa od strony ul. H. Sienkiewicza po rekonstrukcji dwu okien parteru. 1:11



widok stanu istniejącego  
1:50

Zakład Projektowania i Nadzoru „EFEKT- BUD”  
A. Cieśla ul. Powaliśa 2 / 35 Bydgoszcz

Investor: A.D.M.Sp.z o.o.  
ul. Śniadeckich Nr 1 Bydgoszcz

Adres inwestycji: Dom mieszkalny ul. Sienkiewicza 50  
Bydgoszcz  
Obręb geodezyjny: 0112 Bydgoszcz 046101-1 dz. ewid. 92/4

Przedmiot opracowania: zmiana elewacji frontowej polegającej  
na likwidacji witryny z drzwiami i wykonanie otworów okiennych  
w mieszk. Nr 2

ELEWACJE  
Skala 1: 100 i 1:50 dnia 2-V-2013 rys. Nr 3

PROJEKT BUDOWLANY  
BRANŻA: ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA

Projektant: arch. Juliusz Dowgwiłłowicz - Nowicki  
Upr. 615/74/Bg

Sprawdził: inż. Leszek Kusiak  
Upr. Bud. WBPP-NB-7210/250/83

MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

*Sławomir Marcysiak*

Projektowane otwory okienne należy ściśle dopasować do już istniejących.  
W szczególności należy sprawdzić osiowość okien w pionie i osiowość opasek.  
Opaski wokółokienne parteru gładkie o wym. 15/3.

Zamiana okien skrzynkowych na drewniane z szybami zespolonymi umożliwia zmniejszenie węgarków z 12 na 6,5 cm. Ma to istotne znaczenie dla wymiarów filarków międzyokiennych, które są poszerzone ze względów konstrukcyjnych do około 70 i 74 cm.

Proponuje się zastosowanie okien drewnianych nowej generacji w kolorze białym. Inwentaryzacja i fotografie okien istniejących pozwolą na dopasowanie detalu rzeźbiarskiego na słupkach i śłemiach.

Szczegółowe wymiary okien ustala dostawca w oparciu o wytyczne inwentaryzacyjne. Przedstawiciel firmy dokona niezależnego obmiaru otworów w oparciu o własne wymagania w porozumieniu z projektantem.

Podstawowe założenie to wymiary zewnętrzne ościeży 99x170 cm wg obmiaru okien istniejących. Położenie śłemi musi uwzględniać okna sąsiednie.

Boniowanie cokołów i stylizacja bramy przejazdowej nie wchodzi w zakres opracowania.

**UWAGA!**

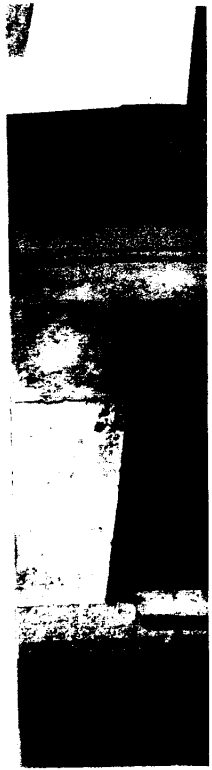
Przed podkuciem filarka od strony istniejącego okna należy wcześniej rozpoznać oparcie istniejącego nadproża.



widok  
po rekonstrukcji dwu okien parteru 1:50



ELEWACJA FRONTOWA od ul. H. Sienkiewicza



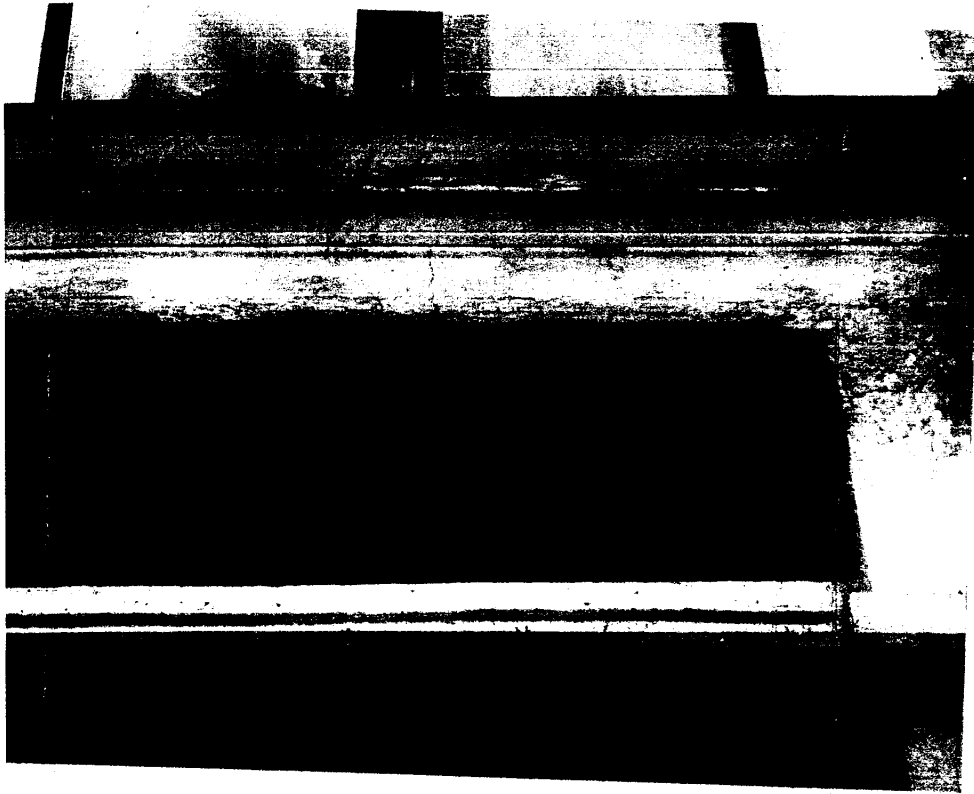
PLYCINA I



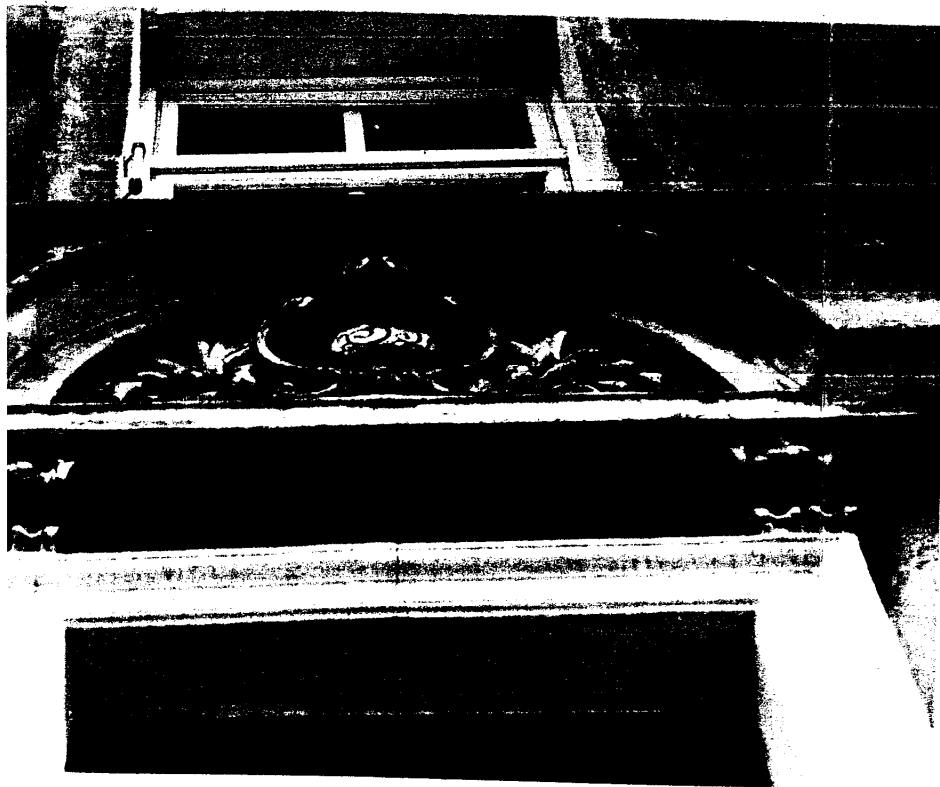
WIDOK WITRYNY



KAF



PODOKIENNA Z ORNAMENTEM WSTĘGOWYM



USZ Z TARCZĄ

Zakład Projektowania i Nadzoru „EFEKT- BUD”

A. Cieśla ul. Powalisza 2 / 35 Bydgoszcz

Inwestor: A.D.M.Sp.z o.o.

ul. Śniadeckich Nr 1 Bydgoszcz

Adres inwestycji: Dom mieszkalny ul. Sienkiewicza 50

Bydgoszcz

Obręb geodezyjny: 0112 Bydgoszcz 046101-1 dz. ewid. 92/4

Przedmiot opracowania: zmiana elewacji frontowej polegającej na likwidacji witrzyn z drzwiami i wykonanie otworów okiennych w mieszk. Nr 2

ZDJĘCIA STANU ISTNIEJĄCEGO

dnia 2-V-2013

rys. Nr 4

PROJEKT BUDOWLANY

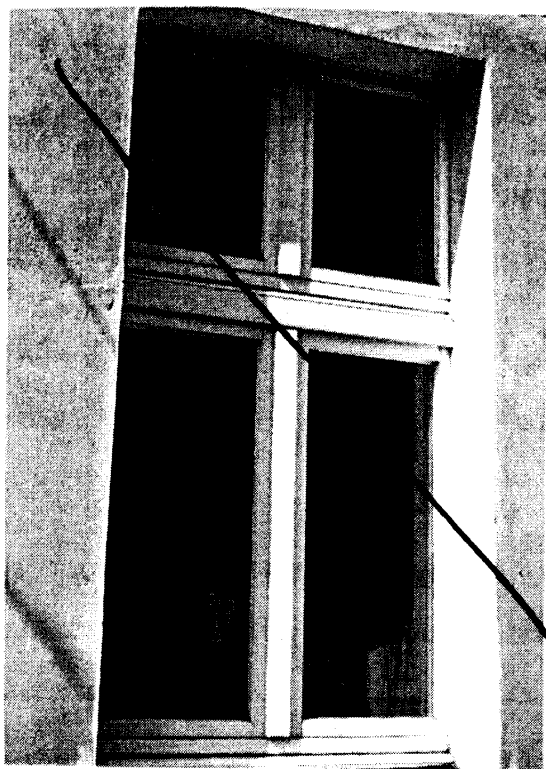
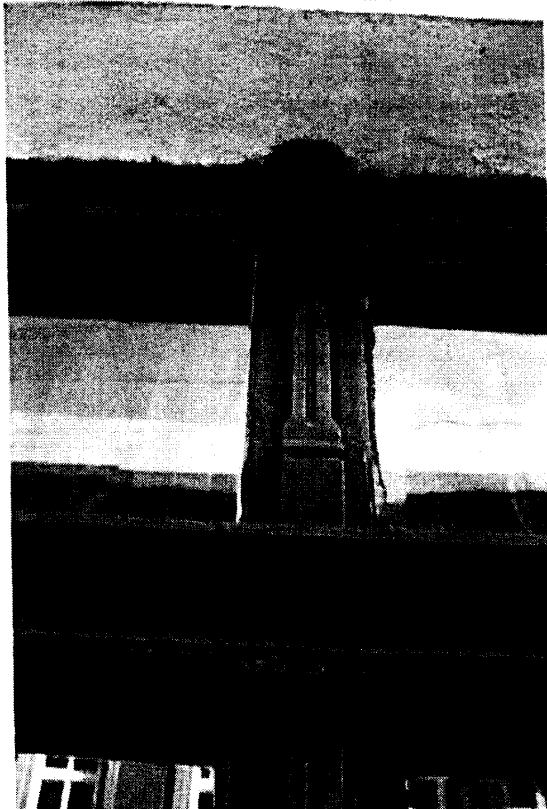
BRANŻA: ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA

Projektant: arch. Juliusz Dowgwiłłowicz - Nowicki

Upr. 615/74/Bg

Sprawił: inż. Leszek Kusiak

Upr. Bud. WBPP-NB-7210/250/83



Zakład Projektowania i Nadzoru „EFEKT-BUD”  
 A. Ciesła ul. Powalczaka 2 35 Hydgoszcz

---

Inwestor: A.EM Sp. z o.o.  
 ul. Smoleńskich Nr 1 Hydgoszcz

---

Adres inwestycji: Dom mieszkalny ul. Sienkiewicza 50  
 Hydgoszcz

---

Obiekt geodezyjny: 0112 Hydgoszcz 046101.1 dz. ewid. 92/4

---

Przedmiot opracowania: zmiana elewacji frontowej polegającej  
 na likwidacji wrotiny z drzwiami i wykonanie otworów okiennych  
 w mroczek Nr 2

---

ZOBIECJA STANU ISTNIEJĄCEGO  
 OBNOWICOWY DEFAŁT  
 dnia 2-V-2014 rys. Nr 5

---

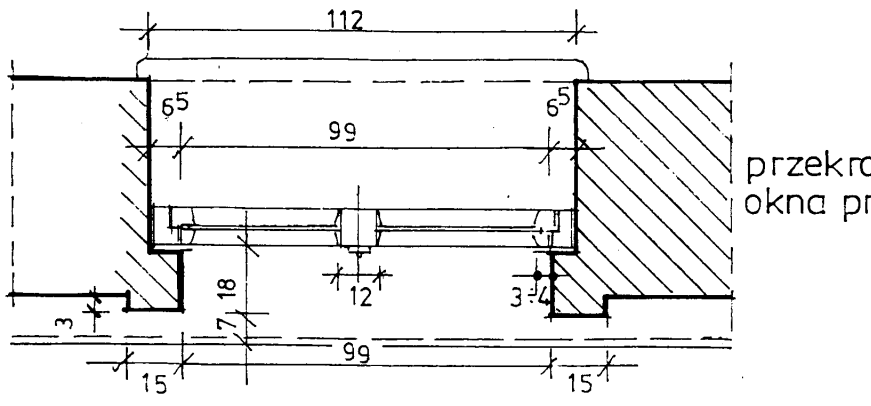
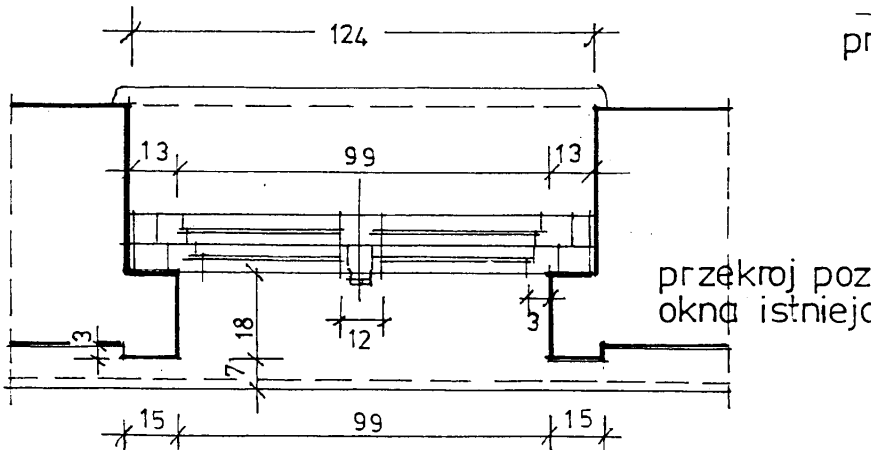
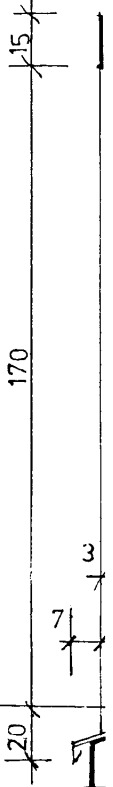
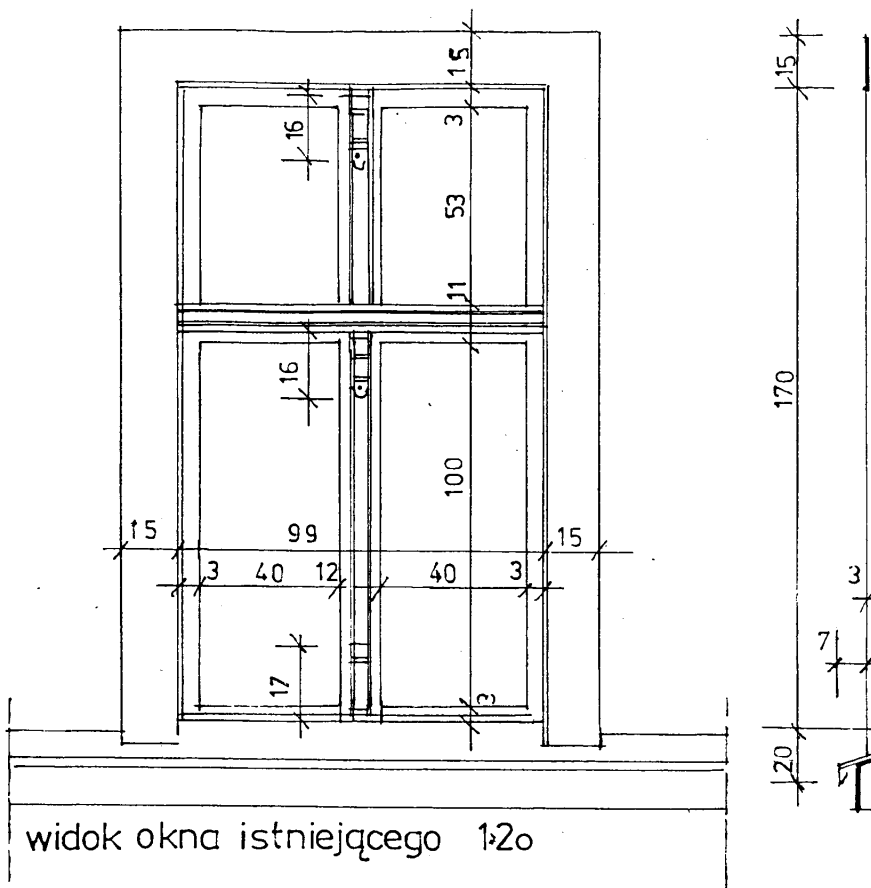
PROJEKT BUDOWLANY  
 BRANŻA ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA

---

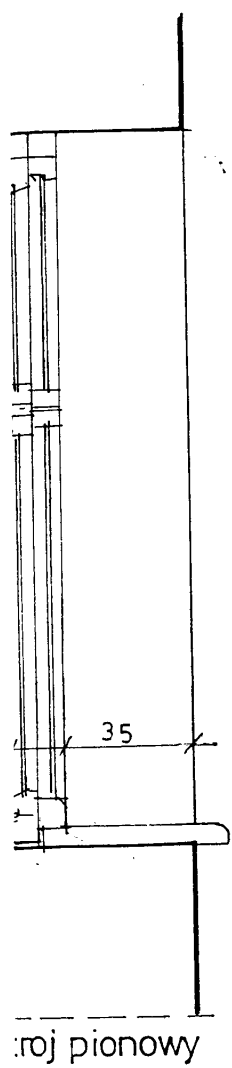
Projektant arch. Juliusz Dowgwidowicz - Nowicki  
 Upr. 61574/Hg

---

Sprawił inż. Leszek Kosak  
 Upr. Bud. WBPP-NB-7210.250/K1



pr



## OBMIAR OKNA ISTNIEJĄCEGO

Okna istniejące należy traktować jako wzór do naśladowania przy doborze okien nowych. Okna nowej generacji powinny być wykonane z drewna, z uwzględnieniem proporcji podziałów i powtórzeniem detalu rzeźbiarskiego. Węgarki zmniejszono do 6,5 cm dla odpowiedniego wykonstruowania filarków międzyokiennych. Przy podciętych filarku należy sprawdzić nadproże, a w przypadku konieczności należy wykonać nowe nadproże wg rys. konstrukcyjnego (wkuwane).

Wzrost pionowy

Wzrost  
pionowy

Wzrost pionowy  
okna  
1:20

Zakład Projektowania i Nadzoru „EFEKT- BUD”  
A. Cieśla ul. Powalisza 2 / 35 Bydgoszcz

Inwestor: A.D.M.Sp.z o.o.  
ul. Śniadeckich Nr 1 Bydgoszcz

Adres inwestycji: Dom mieszkalny ul. Sienkiewicza 50  
Bydgoszcz  
Obręb geodezyjny: 0112 Bydgoszcz 046101-1 dz. ewid. 92/4

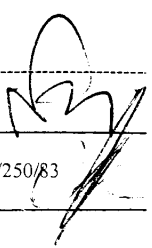
Przedmiot opracowania: zmiana elewacji frontowej polegającej na likwidacji witryny z drzwiami i wykonanie otworów okiennych w mieszk. Nr 2

INWENTARYZACJA  
OKNO WZORCOWE \_ DETALE  
dnia 2-V-2013 rys. Nr 6

PROJEKT BUDOWLANY  
BRANŻA: ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA

Projektant: arch. Juliusz Dowgwiłłowicz - Nowicki  
Upr. 615/74/Bg

Sprawdził: inż. Leszek Kusiak  
Upr. Bud. WBPP-NB-7210/250/83





## **OPIS KONSTRUKCYJNY WYKONANIA PRZEDŁUŻENIA NADPROŻA**

Przedmiotowe nadproże w obiekcie stojącym przy ul. Sienkiewicza 50 w Bydgoszczy znajduje się w parterze, z prawej strony budynku patrząc na elewację frontową. Nadproże to przesklepia skrajne okno wystawowe wraz z drzwiami. Rozpiętość otworu w świetle ościeży wynosi 2,82m. Elewacyjnie spód nadproża w stosunku do pozostałych nadproży okiennych i bramy wjazdowej na posesję obniżone jest o kilkadziesiąt centymetrów.

W filarku między oknem wystawowym z drzwiami, a następnym oknem w kierunku bramy wjazdowej wykonane jest przebicie wentylacyjne.

Z informacji otrzymanych od administratora budynku, który wykonał odkrywkę nadproża wynika, że jest ono wykonane z trzech dwuteowników normalnych I260. Głębokość oparcia dwuteowników na ścianie wynosi 25cm, a ich spód jest na tym samym poziomie co spód pozostałych nadproży. Widoczne od zewnątrz obniżenie nadproża zostało ukształtowane sztucznie za pomocą drewnianej skrzyni podwieszanej do belek stalowych i od zewnątrz otynkowane wraz z wykształceniem poziomej opaski w poziomie węgarka nadproża.

Pionowe ościeże istniejącego okna wystawowego od strony naroża budynku (z prawej strony patrząc na okno od zewnątrz) pokrywa się z linią pionową ościeży okien położonych na I-szym i II-gim piętrze, natomiast od strony bramy wjazdowej (po przeciwnej stronie) jest przesunięte o kilkanaście centymetrów w kierunku do wewnątrz otworu, czyli filarek między oknem wystawowym, a następnym oknem w kierunku bramy (nr 3) jest większy od filarek położonych wyżej. Filarek ten o szerokości 87cm z tynkiem musi zostać zwężony o 17cm.

Duży otwór jaki powstanie po usunięciu starych drzwi i okna projektuje się podzielić na dwa mniejsze o szerokościach jak okna I-go i II-go piętra i wysokości jak pozostałe okna parteru. W tym celu w części środkowej otworu zaprojektowano filarek międzyokienny z cegły pełnej o szerokości jak filarki na piętrach. Projektowany filarek pomurowany będzie na istniejącej ścianie podokiennej i ustawiony dokładnie w osi pionowej filarek wyżej położonych.

Przed pomurowaniem filarka należy zdemontować istniejącą starą stolarkę okienną i drzwiową, rozebrać skrzynię obniżającą nadproże i zamurować otwór po usuniętych drzwiach do wysokości projektowanego parapetu nowych okien. Należy również bezwzględnie usunąć luźne cegły, które mogą zostać naruszone podczas demontażu starej stolarki i parapetu.

Wspomniany filarek międzyokienny pomiędzy drugim (nowym) i trzecim oknem parteru licząc od prawej strony patrząc na elewację musi zostać zmniejszony. Jednak jego zwężenie możliwe jest dopiero po wykonaniu robót murowych wymienionych wyżej (wmurowanie filarka i zamurowanie otworu drzwiowego) i przedłużeniu dwóch skrajnych belek stalowych istniejącego nadproża. Obowiązkowo też musi być zamurowane przebicie wentylacyjne wykonane w tym filarku.

Przedłużenie belek stalowych wykonać jako spawane. Po odkuciu podparcia jednej z zewnętrznych belek należy dospawać do czoła istniejącej belki przycięty na długość 25cm I260, co wydłuży w ten sposób jedną belkę nadprożową. Spawanie wykonać spoiną jednostronną (od zewnątrz) typu pół „V”. Oznacza to, że czoło dospawyanego odcinka dwuteownika musi zostać sfrezowane. Zeskosowanie wykonać na głębokość min 1/2 grubości środnika (5mm) pod kątem 45°. Spawanie wykonać na całej wysokości środników i dolnych półkach. Na wykonanej spoinie usunąć nadlew tylko na odcinku pionowym równo z płaszczyzną środników łączonych elementów.

Wykonane połączenie wzmocnić jeszcze nakładką z blachy o przekroju  $\neq 6 \times 160 \text{ mm}$  i długości 25cm. Nakładkę przyspawać symetrycznie do środników łączonych elementów spoiną pachwinową obwodową grubości  $a = 4 \text{ mm}$ . Identyczne połączenie wydłużające wykonać

na drugiej istniejącej zewnętrznej belce nadprożowej. Z uwagi na duże przekroje istniejących belek stalowych, środkowej belki nie ma potrzeby wydłużać.

Odkucie podpory belki wykonać najpierw z jednej strony ściany. Gniazdo wykonać tak, aby jego głębokość sięgała za krawędzie półek I260 w głąb o ok. 3 – 4cm, nad półkami była wolna przestrzeń o wysokości ok. 6 – 8cm, a pod półkami ok. 5cm. Długość wykutego gniazda powinna pozwalać na bezprzeszkodowe wstawienie dospawyanego dwuteownika. Po wykonaniu połączenia przestrzeń między dospawanym odcinkiem dwuteownika, a pionową płaszczyzną wykutego gniazda w filarku wypełnić zaprawą cementową klasy M5 wykorzystując do tego nadkucie gniazda na półkami dwuteownika. Również puste przestrzenie od spodu i nad półkami dwuteownika oraz od strony końca przyspawanego dwuteownika szczelnie wypełnić zaprawą jw.

Przystąpienie do wykonania wydłużenia drugiej belki po przeciwnej stronie ściany nie powinno nastąpić wcześniej niż po upływie 48 godzin i tyleż samo do przystąpienia do zwężenia filarka. Zmniejszenie szerokości filarka dopuszcza się poprzez cięcie tylko za pomocą tarczy diamentowej.

### **OCENA NOŚNOŚCI ZMNIEJSZONEGO FILARKA**

Zmniejszony filarek będzie miał szerokość 70cm i grubość 64cm. Dotychczas filarek ten o szerokości 87cm (z tynkiem) przenosił obciążenia z połowy rozpiętości: 2,82m + 1,24m. Po zwężeniu o 17cm będzie przenosił obciążenia z rozpiętości: 0,5×1,24m plus 0,375×1,12m. Współczynnik 0,375 to wartość wg tablic Winklera do obliczania skrajnych reakcji dla belek dwuprzęsłowych. Po przedłużeniu belek stalowych i wymurowaniu w środku otworu filarka, z dotychczasowej belki jednoprzęsłowej nadproże stanie się belką dwuprzęsłową, a zwężony filarek obciążony będzie reakcją skrajną tej belki. Zatem całkowite obciążenie jakie będzie przenosił zwężony filarek spadnie o blisko 50%, gdyż:  $(2,82+1,24)0,5 = 2,04m$ , a po zwężeniu filarka:  $1,24 \times 0,5 + 0,375 \times 1,12 = 1,04m$ . Przekrój filarka zmniejszy się o:  $(1-70:87)100\% = 20\%$ . Jak widać z przeprowadzonych obliczeń zmniejszony filarek o 20% będzie przejmował obciążenia mniejsze aż o 50%. Zatem nie ma potrzeby wzmacniania zmniejszonego filarka, jego przekrój jest wystarczający i nie grozi katastrofą budowlaną. Zmiana pracy belki jednoprzęsłowej na dwuprzęsłową nie wpłynie destrukcyjnie na konstrukcję budynku.

Nowoprojektowany filarek należy wykonać z cegły pełnej klasy 15MPa na zaprawie murarskiej zwykłej klasy M5 ze spoinami zwykłymi. Murując filarek pozostawić szczelinę pod istniejącym nadprożem, którą następnie szczelnie wypełnić zaprawą murarską. Projektowany filarek musi być wykonany przed przedłużaniem belek stalowych istniejącego nadproża, a zwężanie filarka po szczelnym zamurowaniu przebiecia wentylacyjnego.

**inż. Leszek Kusiak**

upr. bud.: WBPP/NB-7210/250/83

Projektowanie konstrukcji ogólnobudowlanej  
Kierownictwo, nadzór i kontrola robót budowlanych  
tel. 52 344 29 21, kom. 501 016 305



URZĄD MIASTA BYDGOSZCZY  
Biuro Konserwatora Zabytków  
Miejski Konserwator Zabytków

Bydgoszcz, 14.05.2013r

BKZ.4120.20.2.10.2013.EMZ

**Zakład Projektowania i Nadzoru  
„EFEKT-BUD”  
Antoni Cieśla  
ul. Powalisza 2/35  
85-791 Bydgoszcz**

**Temat.: Projekt budowlany wykonawczy zmiany w elewacji frontowej budynku przy ul. Sienkiewicza 50 w Bydgoszczy .**

Miejski Konserwator Zabytków akceptuje rozwiązania projektowe zawarte w projekcie budowlanym wykonawczym „Zmiana elewacji frontowej polegająca na likwidacji witryny sklepowej z drzwiami i wykonanie otworów okiennych w mieszkaniu nr 2 dla budynku mieszkalnego przy ul. Sienkiewicza 50 w Bydgoszczy, dz nr 92/4 obr 0112”, sporządzonym przez mgr inż. arch. Juliusza Dowgwiłłowicza-Nowickiego dnia 02.05.2013r .

MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

*Stefan Marczysiak*

Otrzymują:

1. adresat
2. aa



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Kujawsko-Pomorska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Kujawsko-Pomorska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Juliusz DOWGWIŁŁOWICZ-NOWICKI**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **615/74/Bg**, jest wpisany na listę członków Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **KP-0086**.

Członek czynny od: 04-03-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 18-03-2013 r. Bydgoszcz.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-09-2013 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Anna Pawlicka-Zabojszcz, Przewodnicząca Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**KP-0086-6479-A77B-4B2D-3F27**

*ze spadku S.c.*  
mgr inż. arch. Juliusz Dowgwiłłowicz-Nowicki  
UFR: 615/74/Bg  
Projektowanie architektoniczne i  
objektów budowlanych bez ograniczeń

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

# KOPIA UWIERZYTELNIONA

URZĄD WOJEWÓDZKI  
w BYDGOSZCZY  
Wydział Gospodarki Przestrzennej,  
Geologii i Ochrony Środowiska

Bydgoszcz, dnia 22 maja 1974 r.

Nr ewid. upraw. 615/74/Bg

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 pkt. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. – prawo budowlane (Dz. U. Nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 5 ust. 1 p. 1 rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 r. w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. Nr 53, poz. 266)

Ob. Juliusz Dowgwiłłowicz - Nowicki  
mgr inż. architekt

urodzony dnia 25 lutego 1942r. w Wilnie

o t r z y m u j e

w specjalności architektonicznej

uprawnienia budowlane do sporządzania projektów budowlanych architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych, projektów budowlanych konstrukcyjnych z wyjątkiem projektów obiektów budowlanych o skomplikowanej konstrukcji, projektów instalacji i urządzeń sanitarnych z wyjątkiem skomplikowanych instalacji i urządzeń sanitarnych.

za zgodności

mgr inż. arch. Juliusz Dowgwiłłowicz-Nowicki

UPR. 819/74

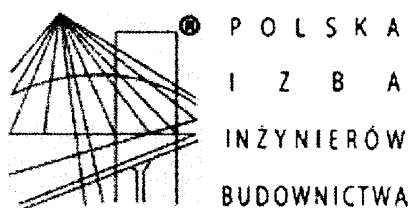


Z up. WOJEWÓDY  
Główny Architekt Województwa

Zbigniew Okwacik

Dyrektor Wydziału





## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-C4F-JFY-CNV \*

Pan LESZEK KUSIAK o numerze ewidencyjnym KUP/BO/1297/01  
adres zamieszkania ul. JARUŻYŃSKA 8/95, 85-792 BYDGOSZCZ  
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2013-09-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2013-03-18 roku przez:

Adam Podhorecki, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.